

accept the consequences of st		přijmout následky něčeho
accurately		přesně
ace in the hole		eso v rukávě, trumf
at the centre of attention		v centru pozornosti
caught in the act		chycen, dopaden při činu, in flagranti
clean up one's act		polepšit se, začít se chovat zodpovědněji, přijatelněji
close-up		záběr zblízka
come within an ace of doing st		téměř něco udělat; jen tak tak něco neudělat
Don't judge a book by its cover.		Nesud' knihu podle obalu (nelze hodnotit podle zevnějšku).
excitement		nadšení
face the music		sníst, co si kdo nadrobil
First impressions are most lasting.		První dojmy jsou nejtrvalejší.
fraudulent	'frɔ:ˌdʒʊlənt	podvodný, falešný
Genius is ten per cent inspiration and ninety per cent perspiration.		Genialita je z deseti procent inspirace a z devadesáti procent pot a dřina.
get one's act together		dát se dohromady; dát si život, věci do pořádku
have an ace up one's sleeve		mít eso v rukávu
hold all the aces		držet všechny trumfy
instrumental in doing st		nápomocný při něčem
jazz st up (infml)		dát čemu šmrnc, trochu života
look to one's laurels	'lɔ:ɹəlz	žárlivě střežit svou slávu, prvenství
Lucky at cards, unlucky in love.		Štěstí ve hře, neštěstí v lásce.
much ado about nothing	ə'ɪdʊ:	mnoho povyku pro nic
protect one's reputation		chránit si pověst
put on an act		hrát divadlo, divadýlko
rattle st off		odhrkat, odemlít, oddrmolit
read between the lines		číst mezi řádky
read someone like an open book		číst v někom jako v otevřené knize
read someone's mind		číst někomu myšlenky
read the writing on the wall		uvědomit si pravděpodobný nezdár něčeho
reel st off		odříkat, oddrmolit, odhrkat něco
rest on one's laurels	'lɔ:ɹəlz	spát na vavřínech
Something is rotten in the state of Denmark.		Něco je shnilého ve státě dánském.
tongue twister		jazykolam
trump up		zinscenovat, zosnovat
Truth is stranger than fiction.		V životě se často přihodí podivné věci.
What's in a name?		citát z Romea a Julie
without rhyme or reason		bez logické souvislosti, rozumného důvodu